

Le Passeur

Société d'histoire de Belœil – Mont-Saint-Hilaire

Conférence de novembre

Jean-Mathieu Nichols

Les années 68 au Québec (1967-1970)

Jean-Philippe Warren sera bel et bien l'invité qui prononcera la conférence du **28 novembre 2011**. Le thème sera le même que celui annoncé en octobre dans *Le Passeur* et *L'Œil régional* du samedi, 29 octobre 2011, soit **Les années 68 au Québec**. Nous vous référons à ces textes pour connaître le parcours du conférencier.

Une erreur d'aiguillage dans la communication s'étant produite, nous nous excusons auprès des membres qui s'étaient déplacés pour l'entendre et nous vous convions à nouveau : **lundi, 28 novembre 2011, à 19 h 30, à la Bibliothèque municipale de Belœil, 620, rue Richelieu, Belœil.**

Quand les maisons se racontent...

Gisèle Guertin

Le 8 novembre dernier, Micheline Frenette, propriétaire de l'édifice au toit rouge mansardé, sis au 205 montée des Trente, à Mont-Saint-Hilaire, conviait le C.A. de la SHBMSH, de Patrimoine hilairemontois ainsi que des amis, au lancement officiel du *Cahier d'histoire* d'octobre 2011. Tous eurent la joie d'apprécier le style et l'état rajeuni de cet édifice à qui la firme Patri-Arch, en 2008, attribuait la « cote supérieure ».

Micheline Frenette, Suzanne Cardinal et Gisèle Guertin ont tour à tour évoqué la dynastie des Martin, la vie à Saint-Hilaire Station et l'atmosphère du bureau de poste au temps de Lorette Cardinal. Suzanne fit don à l'hôtesse d'un très ancien pèse-colis en fonte.

Les murs de ce bâtiment à l'ouïe pétrie d'échanges épistolaires, d'appels téléphoniques, d'envois télégraphiques, de sifflements de train, ont soudainement vibré aux harmoniques de la cornemuse de Luc Saucier, mise en branle par l'évocation de l'Écossais d'origine ayant habité la maison en 1895, Bruce Campbell.

Ainsi l'hier et l'aujourd'hui ont fait alliance; le mousseux, la tarte aux pommes et le sucre à la crème, bon ménage; les convives se sont prévalus d'une belle virée dans le temps au sein de cet édifice entre les mains d'une l'hôtesse tout aussi dynamique que celle qui l'avait précédée et dont fait état le *Cahier d'octobre* 2011.

Une maison à raconter au féminin... Sous le voile de la fiction, un passage du cahier n° 96: *il se trouvait parfois dans la malle des petites boîtes contenant une reine-abeille commandée par un apiculteur désireux de rajeunir ses ruches* a inspiré à l'auteure un conte intitulé *Des reines parmi nous*.

Une autre histoire à raconter...



Photo : Jean Boissonneault

NOVEMBRE 2011
VOL. XXVIII • NUMÉRO 8

- 2 – L'édito du mois
- 3 – L'histoire et vous
- 4 – Babillard



Bienvenue à la Bibliothèque en ligne

Depuis le 17 septembre dernier, la Société d'histoire Belœil–Mont-Saint-Hilaire a mis sur son site Internet, la base de données de la bibliothèque.

Cette démarche avait été annoncée lors de la dernière Assemblée générale annuelle à l'occasion de la présentation du rapport du responsable de la bibliothèque. Il nous fallait rendre plus accessible cette abondante documentation compilée par Pierre Lambert, depuis le début des années 2000.

Au cours des deux mois qui ont suivi l'Assemblée générale annuelle, nous avons investigué auprès de trois fournisseurs de logiciels pour savoir ce qui répondait à nos besoins. Le CA a choisi la firme INFOKA qui desservait déjà d'autres Sociétés d'histoire avec un moteur de recherche du logiciel de gestion bibliographique BIBLIO-TEK et qui pouvait être mis en ligne depuis le site Internet de la Société. Le président Alain Côté sollicita de l'aide financière auprès de Pierre Curzi, député du comté de Borduas, dans le cadre du *Programme de soutien à l'action bénévole*.

En août, la préparation de la base de données de 7800 notices ou documents fut amorcée afin de permettre sa conversion du logiciel PROCITE au logiciel ENDNOTE, et ensuite à BIBLIO-TEK, format SQL/PHP, avec de nombreux ajustements.

Cette conversion effectuée, à partir du site de la Société d'histoire, à la page d'accueil www.shbmsh.org/, vous pouvez accéder à la Bibliothèque en ligne. Dans le bandeau déroulant de droite, vous choisissez le lien www.shbmsh.org/bibliotek/

Cet outil de recherche vous permet d'accéder aux documents qui correspondent à vos intérêts et d'obtenir la description des ouvrages répertoriés dans notre catalogue. Notez que tous les documents ayant une cote **R** ou **REF** ou identifiés avec un **R** peuvent être consultés sur place seulement.

Le lien www.shbmsh.org/bibliotek/index.php?lang=fr vous permet de préciser votre recherche en choisissant le terme approprié; si vous cherchez le terme par auteur, vous devez **inscrire le nom de l'auteur en premier et son prénom ensuite**, et faire un tri dans tous les champs. De là, vous arriverez à une liste des résultats par titre et auteur. Si vous ne trouvez pas ce que vous cherchez, il faudra affiner votre demande par d'autres termes. Nous avons limité notre recherche à trois cents notices.

Vous pourrez alors imprimer la liste de vos résultats en format PDF, impression PAYSAGE. Dans la première colonne, vous trouverez le TITRE, dans la seconde, l'AUTEUR et puis la COTE.

À l'aide de votre référence bibliographique, il vous est loisible, au local de la Société, d'obtenir la documentation nécessaire à votre recherche ou de consulter l'ouvrage désiré.



Bulletin d'histoire et d'information
publié huit fois par année par la
Société d'histoire
de Belœil – Mont-Saint-Hilaire

Case postale 85010,
Mont-Saint-Hilaire (Qc) J3H 5W1
450 446-5826

Rédacteur en chef
Alain Côté

Collaborateurs
Alain Côté
Gisèle Guertin
Jean-Mathieu Nichols

Révision des textes
Gisèle Guertin

Réalisation graphique
Nicole de Passillé

Photopies
La Maison Primevère

Dépôts légaux
Bibliothèque et Archives nationales
du Québec et Bibliothèque et
Archives Canada

Lectrices et lecteurs sont invités à
nous faire part de leurs commentaires.

Site internet
www.shbmsh.org

Courrier électronique
info@shbmsh.org

Les Ami(e)s de la généalogie
Marcel Lapointe 450 446-2397



Les barils H.E. Leduc



Source : collection Georges Leduc

«J'avais douze ans, dit Georges Leduc. Ce matin-là, mon père me demanda de remplacer un employé qui n'entraît pas; du même coup, il m'annonçait la fin de mes études...»

De 1921 à 1940, les Leduc exercèrent les fonctions de tonneliers dans la maison qu'habitent aujourd'hui Georges et son épouse Madeleine, sur le chemin des

Moulins. Propriété de Massa Southwick, ce bâtiment avait servi auparavant au broyage du lin.

Ces barils d'une capacité de 3 minots (57 kg ou environ 125 livres) facilitaient l'emballage et la manutention des pommes tout en assurant la contenance uniforme légale requise par le gouvernement. Ils se détaillaient un dollar trente-cinq l'unité.

Leur confection consistait en la disposition, côte à côte et debout, de 16 douelles ou planchettes de *bois blanc* (pin, sapin, épinette, peuplier, bouleau) dans un cercle de montage (la mise en rose), pour ensuite être resserrées au moyen d'une presse ou bâtissoire. Suivait l'application des cerceaux épousant la forme convexe du baril. Dans des jables ou rainures pratiquées à la base des douves s'insérait le fond. Chaque baril était estampillé *H.E. Leduc*.

«On venait de loin chercher des barils, poursuit Georges Leduc, et ceux qui ne pouvaient faire le trajet de retour avant la nuit, s'arrêtaient à l'hôtel du coin tenu par le propriétaire du nom de Gloutnay.»

Jusque dans les années 30, entre le 10 août et le 20 octobre, au gré du mûrissement des variétés de pommes, les pomiculteurs, «après avoir été prévenus par un nommé Rouet qui faisait la tournée de la montagne en bicyclette», s'amaient au quai de la montée des Trente, plus tard à celui du village, là où étaient accostées les goélettes pour le chargement des pommes. Du quai au bateau, on transportait à bras les barils, pour ensuite les vider dans de «grandes couvertes de laine», glissées délicatement dans la cale des embarcations. Quelques jours plus tard, goélettes et «barges à pommes» prenaient le large avec la récolte qui avait mûri dans les vergers de Saint-Hilaire.

Par la suite, Georges Leduc s'employa à la fabrication de bouillie soufrée ou chaux soufrée pour l'arrosage des pommiers «au bois dormant», c'est-à-dire effectué avant que n'éclosent les bourgeons.

La pomoculture et les industries connexes témoignent avec éloquence de l'auto-suffisance et du savoir-faire des artisans du légendaire Village de la montagne.

Le principal emblème de la Ville de Mont-Saint-Hilaire est la pomme. Un héraldique bien équilibré pourrait aussi sans doute utiliser d'autres thèmes bien particuliers à notre petite société, telles la cruche de cidre, la fleur de pommier et la barrique a écrit Armand Cardinal.

Les barils *H.E Leduc* feraient, eux aussi, bonne figure!

Prochaines activités

DÉCEMBRE 2011

Relâche

30 JANVIER 2012

D'un quartier ouvrier au quartier de la finance par Pierre Lamy

27 FÉVRIER 2012

Montréal et l'eau par Michèle Dagenais

26 MARS 2012

Les Filles du roy par René Forget

Babillard

La criée annuelle de novembre à Saint-Jean-Baptiste

La société d'histoire de Saint-Jean-Baptiste procédera à sa criée annuelle (encan) dimanche le 27 novembre à la salle communautaire. 9 h 30 : messe du souvenir / 10 h 15 : cérémonie au monument des patriotes / 10 h 30 : criée au centre communautaire où de nombreux produits de la terre et de nos commerçants sont mis en vente / 13 h 30 : buffet froid offert par la Société d'histoire au centre communautaire.

Le «pont noir» inspire un roman à Lina Savignac

La tragédie ferroviaire de juin 1864, qui avait fait 99 morts, inspire à son auteure un roman. Elle fait évoluer son personnage *L'Irlandais*, un jeune immigré, sur une trame historique réelle et souhaite que les gens du coin soient intéressés par cette histoire qui se déroule au pied du mont Saint-Hilaire. (Éditions *La Caboché*)

5^e anniversaire de l'occupation du manoir Rouville Campbell par les Imbeau

Le 3 novembre dernier, le manoir Rouville-Campbell célébrait son 5^e anniversaire par l'ouverture officielle de son espace gourmand, *Le clan Campbell*. Au cours de ce cocktail dînatoire, la Direction du manoir, détentrice d'ouvrages, *Le manoir Rouville-Campbell*, les mit en vente au profit de la Fondation de l'Hôpital Charles-Lemoyne.

Cours sur l'Histoire des Patriotes

La programmation de l'Université du troisième âge met à l'horaire un cours intitulé *Histoire des Patriotes*, du 31 janvier au 20 mars 2012, les mardis de 13 h 30 à 16 h.

Endroit : Bibliothèque (salle polyvalente, entrée arrière) 620, rue Richelieu, Belœil.

Inscription en ligne : www.usherbrooke.ca/uta/prog/mtg/bel

Louise-Bilodeau-Fiset : 450 464-0605 Claire Duquette : 450 464-7148

Marie bouchard : 450 464-4780 Nicole Gagnon : 450 467-6013

Pétition sur l'enseignement de l'histoire au Québec

Suite aux actions de la Coalition pour l'histoire, Madame Marie Malavoy, députée de Taillon, a mis en ligne une pétition à l'Assemblée nationale pour l'enseignement de l'histoire du Québec. Merci de la signer et de demander à tous vos contacts de la signer également. Il est très important que chacun pose ce petit geste concret. Pour ce faire, suivre le lien suivant :

www.assnat.qc.ca/fr/exprimez-votre-opinion/petition/Petition-2165/index.html

Bien cordialement,
Pierre Graveline

Directeur général de Fondation Lionel-Groulx
et coordonnateur de la Coalition pour l'histoire



Date de tombée

Les membres désireux de publier dans *Le Passeur* doivent présenter leur texte pour le 7 janvier 2012. Nous serions heureux de vous lire. Veuillez laisser un message au 450 446-5826 ou www.shbmsh.org

La publication de ce bulletin est rendue possible grâce à la collaboration de



Desjardins
Caisse de Beloeil-
Mont-Saint-Hilaire

Coopérer pour créer l'avenir